

# AMTSBLATT

Große Kreisstadt Leinfelden-Echterdingen

Diese Ausgabe erscheint auch online

Nr. 15 | 46. Jahrgang

9. April 2020

## LE entdecken: Wandertipps Mit Abstand ins Grüne

Temperaturen von um die 20 Grad, viel Sonne, die erst ab Sonntagnachmittag vielleicht von ein paar Regenwolken abgelöst werden könnte. Zumindest das Wetter am langen Osterwochenende dürfte fantastisch werden.

Doch der Wunsch und Drang, zusammen mit Freunden, Verwandten und Bekannten Ostereier zu suchen oder sich im Grünen zu treffen, vielleicht sogar einen Biergarten zu besuchen, wird durch das Corona-Virus und die damit einhergehenden Kontaktsperrn ausgebremst.

Die haben, so ist zumindest an der nicht mehr so hohen Zahl an Neuinfektionen zu erkennen, bereits Wirkung gezeigt. Umso mehr gilt es, weiterhin Abstand zu seinen Mitmenschen zu halten. Sei es beim Einkauf, bei der zufälligen Begegnung auf der Straße oder bei einem Spaziergang oder einer Radtour zu zweit oder mit der Familie. Denn im Gegensatz zu Bayern, wo es eine Ausgangssperre gibt, hat die baden-württembergische Landesregierung eine Kontaktsperrn erlassen. Und das heißt: Man darf hinaus in die Natur.

Fortsetzung Seite 3

## „Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,



Foto: Bergmann

auch wenn es dieses Mal ungewohnt anders sein wird, so wünsche ich Ihnen allen dennoch ein frohes und vor allem gesundes Osterfest.

Ostern war auch für mich immer ein Fest der Begegnung und eine Gelegenheit, den beginnenden Frühling im Freien zu genießen. In diesem Jahr wird das alles etwas anders sein. Eine Ausnahmesituation – doch der Schutz der Menschen geht vor. Wenn wir jetzt diszipliniert durchhalten, werden wir diese entbehrungsreiche Zeit auch gut überstehen.

Ich denke in diesen Tagen aber auch an all jene, die erhöhten Belastungen ausgesetzt sind und ohne die es nicht geht: Beschäftigte in den Gesundheits-, Rettungs- und Pflegediensten, Verkaufspersonal, Post- und Paketboten, Polizei oder unseren gemeindlichen Vollzugsdienst.

Und, nicht zuletzt, sind da noch die vielen Ehrenamtlichen, die in unserer Aktion 'LE hilft' jene unterstützen, die sich im Moment nicht selbst versorgen können. All diesen Menschen gilt mein herzlicher Dank. Bleiben Sie gesund!“

Roland Klenk  
Oberbürgermeister

> Den vollständigen Ostergruß von OB Klenk können Sie als Videoclip auf der Stadthomepage sehen



## Ostern steht vor der Tür

.... und das Fest wird dieses Jahr etwas anders als sonst. Die Ausgangsbeschränkungen gelten auch an den Feiertagen. Danach soll neu bewertet werden.

Foto: imageBROKER.com/Artur Cupak



Leinfelden-Echterdingen  
Die schönste Seite der Filder.

## Notdienste

### Notrufnummer 112

Sie gilt für Notarzt, Rettungsdienst und Feuerwehr gleichermaßen und funktioniert von allen Festnetzen und Mobiltelefonen in ganz Europa.

### Ärztlicher Notfalldienst

**Fr 16-23 Uhr, Vorfeiertag 19-23 Uhr, Sa/So/Feiertage 8-23 Uhr** ist die Notfallpraxis an der Filderklinik besetzt. Begeben Sie sich bitte ohne Voranmeldung dorthin: im Haberschlag 7, Bonlanden. Sie benötigen Ihre Krankenversicherungskarte.

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

An den Wochenenden und Feiertagen und außerhalb der Sprechstundenzeiten: Kostenfreie Rufnummer **116 117** (auch für dringende Hausbesuche).

**Kinder-/Jugendärztl. Bereitschaftsdienst:** Klinikum Esslingen, Hirschlandstraße 97: Mo-Fr: 19-8 Uhr; Sa/So 8-8 Uhr

**Mo-Fr 9-19 Uhr: docdirekt.** Kostenfreie Onlinesprechstunde von niedergelassenen Haus- und Kinderärzten, nur für gesetzlich Versicherte: Tel. 96 58 97 00 oder docdirekt.de

### In lebensbedrohlichen Fällen: 112

**Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst:** Wochenende und Feiertage 11-12, 17-18 Uhr. Dienst habende Zahnärzte: Tel. 78 77 755

**Augenärztlicher Bereitschaftsdienst:** Tel. 116 117

Zentrale Augenärztliche Notfallpraxis am Katharinenhospital, Kriegsbergstraße 60, Haus K: Fr 16-22 Uhr, Wochenende/Feiertage 9-22 Uhr. Zu den übrigen Zeiten ist die Notaufnahme der Augenklinik zuständig.

**Frauen helfen Frauen:** Tel. 79 49 414  
**Frauenhaus Filder:** Tel. 99 77 461

**Telefonseelsorge:**  
Tel. 0800 111 0111 und 0800 111 0222

**Tierärztlicher Bereitschaftsdienst**  
Notdienst über Anrufbeantworter Tierarzt

### Apothekendienst (www.aponet.de)

Do. 9.4. Garben-Apotheke Plieningen, Wollgrasweg 17, Tel. 4 56 00 20  
Fr. 10.4. Laralex-Apotheke Fasanenhof, Eichäcker 6, Tel. 28 04 00 60  
Sa. 11.4. Zeppelin-Apotheke Echterdingen, Hauptstr. 87, Tel. 79 35 20  
So. 12.4. Kristall-Apotheke Leinfelden, Hohenheimer Str. 11, Tel. 75 53 09  
Mo. 13.4. Schwabenland-Apotheke Vaihingen, Hauptstr. 5, Tel. 73 16 26  
Di. 14.4. Hubertus-Apotheke Musberg, Filderstr. 55, Tel. 6 99 76 90  
Mi. 15.4. Sonnen-Apotheke Möhringen, Filderbahnstr. 12, Tel. 71 11 66  
Do. 16.4. Filderbahn-Apotheke Möhringen, Filderbahnstr. 45, Tel. 7 19 91 20

**Giftnotruf-Infozentrum** Tel. 0761-19 240

**Rufbereitschaft der Stadtwerke außerhalb der Dienstzeiten:** 0700-53 782389

**Stromausfall-Notdienst:**  
EnBW-Störungsdienst 0800-362 94 77

**Notdienst SHK-Innung Sanitär Heizung**  
10.-13.4. Wenzelburger Sanitär- und Heiztechnik, Filderstadt, Tel. 707 09 880

**Polizeiposten Leinfelden,** Kornblumenweg 4, Tel. 90 37 70, Mo-Fr 7-19 Uhr

**Revier Filderstadt:** Tel. 709 13 (rund um die Uhr)

## Müllkalender

**Restmüll – alle 14 Tage:** Echterdingen I, II, Unteraichen, Oberaichen: 14.4., Leinfelden, Musberg, Stetten: 15.4.

**Restmüll – alle vier Wochen:** Echterdingen I, Unteraichen: 27.4., Echterdingen II, Oberaichen: 14.4., Leinfelden: 15.4., Musberg, Stetten: 28.4.

**Gelber Sack:** Echterdingen I, Unteraichen: 18.4., Echterdingen II, Oberaichen: 17.4., Leinfelden: 16.4., Musberg, Stetten: 17.4.

**Biotonne:** Echterdingen I, II, Unteraichen, Oberaichen: 6.4., Leinfelden, Musberg, Stetten: 7.4.

**Papiertonne:** Echterdingen I, Unteraichen: 27.4., Oberaichen: 29.4., Echterdingen II: 28.4., Leinfelden: 21.4., Musberg: 29.4., Stetten: 23.4.

**Entsorgungsstation mit Kompostierungsplatz, Stetten, Sielminger Straße (bei der Kläranlage)**

Die Kompostierungsanlage ist Bestandteil der Entsorgungsstation. Sie hat die Öffnungszeiten der Entsorgungsstation:

Mo-Fr 9.00-12.00 und 13.00-16.45 Uhr  
Sa 8.30-12.30 Uhr

## Wochenmärkte

**Echterdingen:** Mi, Sa 7-12 Uhr

**Leinfelden:** Mi, Sa 7-12 Uhr

**Musberg:** Auf heute, 9.4., vorverlegt. 14-18 Uhr.

## Musikschule

Echterdingen, Zeppelinweg 2, Tel. 1600-810  
www.musikschule.leinfelden-echterdingen.de  
Bis auf Weiteres geschlossen

## Anzeigenannahme

Nussbaum Medien, Büro Echterdingen  
Kanalstr. 17, 70771 L.-Echterdingen  
**Tel. 99 07 60, Fax 07033 3209 458**  
echterdingen@nussbaum-medien.de



Amtsblatt der  
Großen Kreisstadt  
Leinfelden-Echterdingen

### Impressum

Erscheint wöchentlich freitags  
Herausgeber: Stadt Leinfelden-Echterdingen  
Verantwortlich für den Textteil (ausgenommen Vereinsteil): Klaus Peter Wagner, Marktplatz 1, 70771 Leinfelden-Echterdingen. Tel. 1600-888 (keine Anzeigen)  
www.leinfelden-echterdingen.de

Redaktion: Gisela Fechner, amtsblatt@le-mail.de  
Für den Inhalt der einzelnen Beiträge der nicht städtischen Organisationen sind die in den Beiträgen als verantwortlich genannten Personen verantwortlich.

Verantwortlich für den Vereinsteil, „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil: Klaus Nussbaum, Merklinger Straße 20, 71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 525-0.  
www.nussbaum-medien.de

**Anzeigenannahme:**  
echterdingen@nussbaum-medien.de

Druck und Verlag: Nussbaum Medien  
Weil der Stadt GmbH & Co. KG,  
Merklinger Str. 20, 71263 Weil der Stadt  
Einzelversand nur gegen Gebühr.  
Vertrieb: G.S. Vertriebs GmbH, Josef-Beyerle-Straße 2,  
71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 6924-0,  
info@gsvertrieb.de  
www.gsvertrieb.de

## Stadtverwaltung

www.leinfelden-echterdingen.de

**Sprechzeiten:** Mo bis Fr 8-12 Uhr, Mi 14-18 Uhr  
Zentrale: Tel. 0711/1600-0

**Jugend- u. Bürgersprechstunde bei OB Klenk:**  
Anmeldung Tel. 1600-219, Frau Hofmann

**Bürgertelefon,** jederzeit aufnahmebereit:  
Tel. 75 27 77; Fax 1600-228

## Stadtbücherei

www.stadtbuecherei.leinfelden-echterdingen.de

Bis auf Weiteres geschlossen

Für entlehene Medien fallen keine Säumnisgebühren an. Eine Verlängerung ist also nicht notwendig. Bitte geben Sie keine Medien in die Briefkästen zurück.

Die Online-Bibliothek steht Ihnen weiterhin zur Verfügung unter www.onleihe.de.

Sämtliche Veranstaltungen im März und April sind abgesagt. Gekaufte Eintrittskarten für das Kindertheater am 23.3. werden in der Stadtbücherei erstattet.

**Rund um die Uhr:**  
www.247online-bibliothek.de

## Hallenbad

Leinfelden, Stuttgarter Str. 76, Tel. 1600-261  
Einlass bis 1 Stunde vor Badeschluss. Badezeit unbegrenzt. Wb = Warmbadetag

**Hallenbad**  
Bis auf Weiteres geschlossen

**Sauna/Dampfbad:**  
Bis auf Weiteres geschlossen

## VHS

Geschäftsstelle Leinfelden, Neuer Markt 3  
Tel. 1600-315, Fax -305  
www.vhs.leinfelden-echterdingen.de

Bis auf Weiteres geschlossen



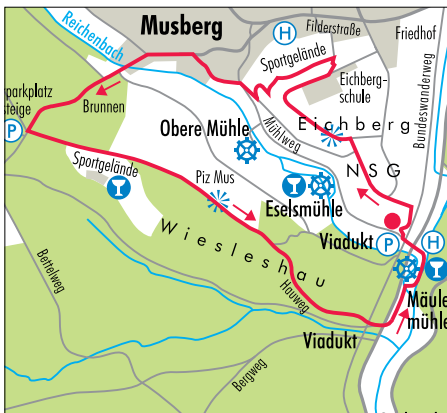
Sicherlich eine Option vor allem für Menschen, die keinen Garten oder Balkon haben und die warme Frühlingssonne genießen wollen – sei es auf dem Fahrrad oder zu Fuß. Wichtig ist jedoch immer, den nötigen Abstand von mindestens eineinhalb Metern einzuhalten, um weder seine Mitmenschen anzustecken, noch selbst angesteckt zu werden. Die Polizei hat deshalb angekündigt, beliebte Ausflugsziele zu kontrollieren.

In Leinfelden-Echterdingen gibt es zahlreiche schöne Wanderungen, bei denen man Sonne tanken kann. Auf der Homepage der Stadt gibt es unter der Rubrik „Stadt“ den Unterpunkt „LE entdecken & erleben“, wo man beispielsweise bei den Rundwanderwegen Tipps für einen kurzen Spaziergang oder eine längere Wanderung findet. Außerdem können der Guest Guide „Erfrischende Spaziergänge“ sowie der Guest Guide „Freizeitidylle im Siebenmühlental“ heruntergeladen werden.

Zugegeben: Der Spaziergang durch den Schönbuch oder die Streuobstwiesen der Filder ist nur bedingt ein Ersatz für die abgesagte Reise in den Süden. Aber immerhin: Die Sonne ist die Gleiche.

Und noch ein Hinweis: Leider haben die Lokale entlang der Wanderwege geschlossen, sodass man sich bei Bedarf selbst verpflegen muss. (tk)

**Vom Eichberg zum „Piz Mus“**



Ausgangspunkt ist der Parkplatz am Viadukt gegenüber dem Mäulesmühle. Von dort geht es durchs Naturschutzgebiet Eichberg, das einst von einem lichten Eichenwald bewachsen war und heute Heimat vieler Tier- und Pflanzenarten ist. Weiter geht es an der Eichbergschule vorbei zum Musberger Sportgelände und weiter bergauf zum Wanderparkplatz Häfnersteige. Der Weg führt am Waldrand entlang nach Südosten. Dabei genießt man einen schönen Blick auf Musberg und die Überreste der ehemaligen Skiliftanlage, bevor es auf dem Hauweg wieder zum Ausgangspunkt der Tour geht.

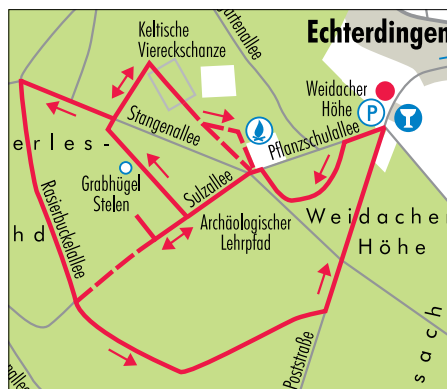
**Zwischen Feldern und Wald**

Dieser kurze Spaziergang ist für nahezu jeden machbar und beginnt an der katholischen Kirche St. Peter und Paul in Leinfelden. Er führt durch den schönen Weilerwald und vorbei an den Mammutbäumen zum Ortsrand von Oberaichen. Hier wendet man sich nach links und wandert an den Häusern entlang über das freie Feld mit Blick auf den Fernsehturm nach Musberg. Dem Grünen Weg folgend nimmt man wie-



der Kurs auf den Weilerwald und erreicht kurz darauf den Ausgangspunkt.

**Auf historischen Pfaden**



Weit in die Vergangenheit führt diese Tour auf dem Geschichtlichen Lehrpfad, die am Wanderparkplatz Weidacher Höhe oberhalb von Echterdingen beginnt. Die drei Varianten des Pfads sind ausgeschildert und führen an zehn Tafeln vorbei, auf denen verschiedene Aspekte der Ortsgeschichte erläutert werden – von den Kelten bis zur Waldnutzung im Schönbuch.

**Für Familien mit Kindern: „Wildnistour zum Bärensee“**

Anfangs geht es vom Parkplatz an der Stettener Hütte in einer recht wilden Schlucht hinab ins Reichenbachtal und am Bach entlang bis zur romantischen Kochenmühle. Dann folgt allerdings ein steiler Anstieg, zum Glück nur kurz. Das nächste Ziel ist der idyllische Bärensee, bevor es wieder zurück zum Ausgangspunkt geht.



**Osterspaziergang ja, aber: Regeln beachten – sonst droht Bußgeld**

Die Polizei wird über die Ostertage unterwegs sein und kontrollieren, ob die Abstandsregeln eingehalten werden.

- In der Öffentlichkeit darf man sich nur noch alleine oder höchstens zu zweit aufhalten.
- Angehörige eines Haushalts dürfen zusammen nach draußen gehen, auch wenn es mehr als zwei Personen sind.
- Außerhalb des öffentlichen Raums – also beispielsweise im eigenen Garten – sind Treffen von mehr als fünf Personen verboten. Diese Einschränkung gilt jedoch nicht, wenn es sich um Eltern, Großeltern, Kinder und Enkelkinder handelt. Erlaubt sind solche Treffen auch von Personen, die in häuslicher Gemeinschaft miteinander leben, dazu zählen auch Ehegatten oder Partner.
- Wenn man anderen Menschen begegnet, muss ein Abstand von mindestens 1,5 Metern eingehalten werden.
- öffentliche Grill-, Spiel- und Bolzplätze sind geschlossen und dürfen nicht benutzt werden.

Wer die Regeln nicht beachtet, riskiert ein Bußgeld. Bei Aufenthalt im öffentlichen Raum mit mehr als zwei Personen können die kommunalen Ortspolizeibehörden 100 bis 1.000 Euro pro Person verhängen. Das gilt auch bei Ansammlungen außerhalb des öffentlichen Raums von jeweils mehr als fünf Personen. Hier gilt pro Teilnehmer ein Bußgeldrahmen von 250 bis 1.000 Euro.

**Bestätigte Infektionen**

Die Zahl der bestätigten Corona-infizierten Personen in Leinfelden-Echterdingen ist auf 85 gestiegen (Stand 8.4.). Davon sind 35 bereits wieder aus der Quarantäne entlassen.

> Die Zahlen geben lediglich die auf Corona positiv getesteten Personen wieder! Da viele Infizierte keine Symptome zeigen bzw. nicht getestet sind, liegt die Dunkelziffer nach Schätzung der Virologen um ein Vielfaches höher!

**Wer näht Mundschutz?**

Inzwischen wird von Virologen auch einfacher, selbstgefertigter Mundschutz empfohlen. Wer näht die Stoffteile, wer spendet oder verkauft Mundschutz?

„LE hilft“ möchte Anbieter und Suchende zusammenbringen > bitte melden unter: Tel. 1600-251, -229.

**Trotz leerer Straßen: Tempolimit beachten!**

Das Fahrzeugaufkommen hat sich aufgrund der Beschränkungen durch die Corona-Verordnungen reduziert. Manchen verleitet die ungewohnte freie Fahrt zu überhöhter Geschwindigkeit. Geschwindigkeitsmessungen werden aber weiterhin durchgeführt! Beachten Sie die geltenden Tempolimits!

## Handel und Gastronomie mit Bestell- und Lieferservice

Die Liste mit dem örtlichen Bestell- und Lieferservice wurde nach der Veröffentlichung in der vergangenen Woche noch um einige Geschäfte ergänzt. Hier die aktualisierte Übersicht:

### Apotheken

**Hubertus-Apotheke**, Filderstr. 55, Musberg, Tel. 6997690  
info@hubertusapotheke-musberg.de  
www.apotheke-musberg.de  
Bestellung telef./E-Mail über App „Deine Apotheke“, Abholung oder Lieferung

**Ratsapotheke**, Irisstr. 9, Leinfelden  
Tel. 751438, info@apotheke-leinfelden.de  
www.apotheke-leinfelden.de  
Bestellung telef./E-Mail/ über App „Deine Apotheke“, Abholung oder Lieferung

### Baby- und Kindersortiment

**BabyOne**, Adlerstr. 11, Leinfelden  
Tel. 9036430, leinfelden@babyone.de  
www.babyone.de  
Bestellung telef./E-Mail/Online Lieferservice

### Basteln und Nähen

**Kreativwerkstatt Stilgefühl**, Obere Gärten 26/2, Stetten, Tel. 7457878 oder 0151-10780102  
info@kreativwerkstatt-stilgefuehl.de  
www.kreativwerkstatt-stilgefuehl.de  
Bestellung telef./E-Mail/Online-Shop  
Abholung (Selbstbedienungs-Lädle)

**Bärenlädle** (siehe Spielwaren)

### Bekleidung

**Boutique amica**, Filderstr. 29, Musberg  
Tel. 754511, mode@boutique-amica.de  
www.boutique-amica.de  
Online-Shop/Lieferservice oder per Post

**Ernstings Family**, Bernhäuser Str. 8, Echterdingen, Tel. 02546/989 99 98  
www.ernstings-family.de/Online-Shop

**Modehaus Kehrer**, Bernhäuser Str. 6  
**Street One**, Hauptstr. 35  
**Kehrer for Woman**, Hauptstr. 43  
**Kehrer Fashion**, Hauptstr. 73  
Echterdingen, Tel. 01590 6132279  
Tel. 0172 7466707  
info@kehrer-modehaus.de  
Bestellung telef./E-Mail  
Abholung oder Lieferservice

**Parfümerie + Mode Müller**, Neuer Markt 3  
Leinfelden, Tel. 752680 oder 0172 8804768  
info@mueller-parfuemerie.de  
www.mueller-parfuemerie.de  
Bestellung telef./E-Mail/Whatsapp  
Lieferservice oder Abholung

**Payke by Emir**, Bernhäuser Str. 8, Echterdingen, www.paykefashion.de  
Onlineshop

### Blumen

**Blütenraum Vohl**, Weidacher Steige 24, Stetten, Tel. 56613002

info@bluetenraum-vohl.de  
www.bluetenraum-vohl.de  
Bestellung telef./E-Mail  
Lieferservice oder Abholung

**Hess Blumen Pflanzen Leben**  
Echterdinger Str. 37, Leinfelden  
Tel. 903183 oder 0177 3351066  
info@hess-blumen.de  
www.hess-blumen.de  
Bestellung telef./E-Mail/Whatsapp

**Blumen und Baumpflege Heimerdinger**  
Hauptstr. 78, Echterdingen, Tel. 795 158  
blumen.heimerdinger@gmx.de  
www.blumen-heimerdinger.de  
Bestellung telef./E-Mail  
Lieferservice oder Abholung  
außerdem: Wochenmarkt Echterdingen

### Bücher und Schreibwaren

**Buchhandlung Ebert**, Hauptstr. 60/ 62, Echterdingen, Tel. 45968250  
info@buchhandlung-ebert.de  
www.buchhandlung-ebert.de  
Bestellung telef./E-Mail, Lieferservice

**Buchhandlung Seiffert**, Neuer Markt 3, Leinfelden, Tel. 752 425  
info@buchhandlung-seiffert.de  
www.buchhandlung-seiffert.de  
Bestellung telef./E-Mail/Whatsapp/Online Lieferservice

### BügelSERVICE

**Birgits Wasch- und Bügelstube**, Geranienstr. 18, Leinfelden, Tel. 5046 5273  
buegelstube@aol.de,  
Abholung oder Lieferservice

**Dessous, Bade- und Nachtwäsche drunterwelt**, Zwinkenstr. 1, Echterdingen  
Tel. 7825 0395, info@connytaubald.de  
www.drunterwelt-dessous.de  
Bestellung telef./E-Mail/Online Lieferservice

### EDV/ Netzwerktechnik

Seibt & Nuthmann, Brühlgarten 9, Echterdingen, Tel. 99 77 14 10  
info@seibt-nuthmann.de  
www.seibt-nuthmann.de  
Fernwartung, Abholung, Lieferung, Installation vor Ort außerhalb der Öffnungszeiten

### Elektrofachbedarf

**Lorenz Elektrotechnik**, Filderstr. 10, Musberg, Tel. 7542550  
info@lorenz-elektrotechnik.de  
www.lorenz-elektrotechnik.de

### Der Tafelladen

... in Echterdingen, Tübinger Str. 21, hat wieder geöffnet: Di, Do, Fr 14-17 Uhr.  
Es werden nur gepackte Lebensmitteltüten angeboten und nur Lebensmittel ausgegeben. Kleiderspenden können aktuell nicht angenommen werden. Bei Bedarf werden die Lebensmittel an Tafelkunden geliefert.  
> Info und Bestellung Tel. 907 745-12

Bestellung telef./E-Mail, Lieferung

**Raff Elektrofachgeschäft**, Hauptstr. 50, Echterdingen, Tel. 792888  
info@elektro-raff.de  
www.elektro-raff.de  
Bestellung telef./Abhol- oder Lieferservice

### Fahrräder + Service/ Werkstatt

**'s Rädle-Pedalkraft**, Länderwiesenstr. 3, Leinfelden, Tel. 50479860  
info@s-raedle.de www.s-raedle.de  
Bestellung telef./E-Mail/Signal/Whatsapp,  
Abholung oder Lieferservice

### Gastronomie

**Paulaner am Kirchplatz**, Burgstr. 4, Echterdingen, Tel. 7944180  
info@paulaner-le.de www.paulaner-le.de  
Bestellung telef./E-Mail  
Abholung oder Lieferservice

**Ratsstuben**, Bernhäuser Str. 16, Echterdingen, Tel. 791 725,  
info@ratsstuben.de  
www.ratsstuben.de  
Bestellung telef./E-Mail, Abholung

**Schützenhaus Musberg**, Hauberg 2  
Tel. 69927288, info@mdm-gastro.de  
www.schuetzenhaus-musberg.de  
Bestellung telef./online  
Abholung oder Lieferservice

**Wirtshaus zur Schwedenscheuer**, Hauptstr. 71/1, Echterdingen  
Tel. 7978527  
info@schwedenscheuer.de  
www.schwedenscheuer.de  
Bestellung telef., Abholung

**Sigma Taverna**, Stuttgarter Str. 45, Leinfelden, Tel. 75857 860  
taverne-sigma@t-online.de  
www.sigma-taverna.de  
Bestellung telefonisch, Abholung

**Leonardo Da Vinci**, Bahnhofstr. 1, Leinfelden, Tel. 756 788, 0175-2408007  
www.davinci-restaurant.de  
Bestellung über Whatsapp  
Abholung oder Lieferservice

**Indisches Spez.restaurant Kashmir**, Esslinger Str. 11, Echterdingen  
Tel. 99763816 oder 0171 4219125  
smehra@kashmir-restaurant.de  
www.kashmir-restaurant.de  
Bestellung telef./online, Lieferservice

**S'Höfle Stetten**, Poststr. 10, Stetten  
Tel. 0162 211 4327  
Hoeflestetten@gmail.com  
www.facebook.com/burnergoeshoefle  
Bestellung telef./Abholung

**Goldäcker Ristorante Pizzeria**, Leinfelder Str. 103, Echterdingen, Tel. 84957399  
goldaecker@gmail.com  
www.goldaecker.com  
Bestellung telef., Abholung



**La Commedia**, Gräbleswiesenweg 50, Stetten, Tel. 7823203  
www.tennisclub-stetten.de/ristorante-la-commedia, Bestellung telef.

**Thang Long**, Bernhäuser Str. 3, Stetten  
Tel. 128 94129, thang\_long@mail.de  
www.thanglong-lokal.de  
Bestellung telefonisch, Abholung

**Haushaltswaren**

**Steck Spielwaren, Haushalt, Geschenke** (siehe Spielwaren)

**Hunde- und Katzenfachbedarf**

**Hund und Katz in LE**, Hirschstr., 22 Echterdingen, Tel. 50469497  
post@hundundkatzinle.de  
www.hundundkatzinle.de  
Bestellung telef./E-Mail, Lieferservice

**Lebensmittel/Café/Backwaren**

**CaVero Kaffeekultur**, Stuttgarter Str. 83 Leinfelden, Tel. 9975 8800  
info@cavero.eu www.cavero.eu  
Bestellung telef./online  
Abholung oder Lieferservice

**Bio-Restaurant Mäulesmühle**,  
Tel. 9975 9610, info@bio-muehle.de  
www.kultur-bio-muehle.de  
Sa, So, Mo 9-11 Uhr, Bäcker Drive-In

**Mela Kaffee & Cafè**, Friedrich-List-Str. 6 Echterdingen, Tel. 1215 2900  
info@mela-kaffee.de www.mela-kaffee.de  
Bestellung telefonisch, Abholung oder Lieferservice (ab 15 Euro kostenfrei)

**Hanle's Menü Bar Fingerfood**, Echterdingen Str. 6, Leinfelden, Tel. 699 2847  
lieferservice@hanles.de  
www.schlemmerhanle.de  
Bestellung telef./E-Mail, Lieferservice

**Edeka Bauer**, Neuer Markt 3, Leinfelden  
Tel. 755003, info@mein-edeka-bauer.de  
Bestellungen telef./E-Mail/Online  
Lieferservice

**Gio's Pizza Express**, Neuer Markt 3, Leinfelden, Tel. 7560 807 oder 7560 808  
info@gios-pizza.de www.gios-pizza.de  
Bestellung telef./online  
Abholung oder Lieferservice

**Charles' Vinothek**, Gartenstr. 14/1, Echterdingen, Tel. 792 671  
mobil 0157 77551770  
info@charles-vinothek.de  
www.charles-vinothek.de  
Bestellungen telef./Mail/Whats App  
Abhol- oder Lieferservice, Lieferung ab 50 Euro frei Haus

**Jaques' Wein-Depot**, Markomannenstr. 11, Leinfelden,  
Tel. 750 4715,  
leinfelden@jacques.de  
www.jacques.de  
Bestellungen telef./Abholung

**Orthopädischer Fachbedarf**

**Harnisch Orthopädie-Schuhtechnik**, Neuer Markt 5, Leinfelden, Tel. 9975 3399

info@harnisch-leinfelden.de  
telef. Bestellung

**Parfümerie**

**Parfümerie Philipp**, Hauptst. 59, Echterdingen, Tel. 907 6741, 777 7887  
mobil 0152 /24597560  
info@parfumerie-philipp.de  
www.parfumerie-philipp.de  
Bestellung telef./online, Lieferservice

**Parfümerie + Mode Müller** (siehe Bekleidung)

**Schreibwaren, Zeitschriften**

**Villa Leinfelden**, Stuttgarter Str. 77, Leinfelden, Tel. 8495667  
info@villa-leinfelden.de  
www.villa-leinfelden.de  
Bestellung telef./E-Mail, Abholservice für Zeitschriften und Zeitungen, Lieferservice Schul- und Bürobedarf

**Schreibwaren Kocher**, Echterdingen Str. 11, Leinfelden  
schreibwaren.kocher@googlemail.com  
Bestellung Mail, Liefer-oder Abholservice

**Spielwaren, Plüschtiere**

**Bärenlädle**, Burgstr. 3, Echterdingen  
Tel. 459 66 22, info@baerenlaedle.de  
www.baerenlaedle.de  
Bestellung telef./E-Mail, Lieferservice

**Steck Spielwaren, Haushalt, Geschenke**  
Stettener Hauptstr. 79, Stetten, Tel. 791221  
www.spiel-steck.de  
Beratung/Bestellung telef./Abholung

**Sportbedarf**

**Intersport Rappke**, Adlerstr. 3, Leinfelden, Tel. 758 579 80  
info@intersport-raepple.de

**Musberger Markt heute**

Der Wochenmarkt in Musberg wird wegen des morgigen Feiertags auf heute, 9.4., 14-18 Uhr, vorverlegt.

www.intersport.de  
Bestellung telef./Mail/Online  
Lieferservice (versandkostenfrei)

**Textilreinigung**

**Die Leinfeldener Reinigung**  
Lengenfeldstr. 32, Tel. 75309  
info@textilpflege-barth.de  
www.textilpflege-barth.de  
Vormittags geöffnet, Abholung/Lieferservice

**Wäscherei Henning**

Wäscherei und Heißmangel, Nikolaus-Otto-Str. 12, Echterdingen, Tel. 735 22 23  
info@textilpflege-barth.de  
www.textilpflege-barth.de  
Vormittags geöffnet, Abholung/Lieferservice

> Kontakt: Wirtschaftsförderung,  
marketingle-mail.de

**Karfreitag und Ostersonntag  
Lebensmittel: Geschäfte  
bleiben geschlossen**

An Karfreitag und Ostersonntag bleiben in Baden-Württemberg mit Beschluss des Landes alle Geschäfte geschlossen. Die Corona-Verordnung, wonach nicht zu schließende Einrichtungen wie Lebensmitteleinzelhandel und Supermärkte an Sonn- und Feiertagen von 12 bis 18 Uhr geöffnet sein dürfen, wurde dazu entsprechend geändert. Mittlerweile habe sich gezeigt, dass der Handel von der Öffnungsregelung ohnedies nur wenig Gebrauch mache, auch um den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern Ruhetage zu ermöglichen, erklärte Wirtschafts- und Arbeitsministerin Dr. Nicole Hoffmeister-Kraut.

**Wochenmärkte  
hier in L-E**

**Tradition  
schmeckt  
regional**

Auf den drei Wochenmärkten in Leinfelden-Echterdingen überzeugen Qualität und Frische den Gaumen ihrer Besucher. Werden Sie ein Teil dieser langjährigen Tradition und erfahren Sie den Geschmack unserer Region.

<p><b>Leinfelden</b> Marktplatz vor dem Rathaus in Leinfelden Verkaufszeiten: Mittwoch und Samstag 7.00 - 12.00 Uhr</p>	<p><b>Musberg</b> Kirchplatz Verkaufszeiten: Freitag 14.00 - 18.00 Uhr</p>
---	--

<p><b>Echterdingen</b> Kirchplatz Verkaufszeiten: Mittwoch und Samstag 7.00 - 12.00 Uhr</p>
---





**Leinfelden-Echterdingen**  
*Die schönste Seite der Filder.*

# Gemeinsam gegen Corona

## Aktuelle Corona-Informationen und Anordnungen von Stadt und Land unter [www.leinfelden-echterdingen.de](http://www.leinfelden-echterdingen.de)

Online-Marktplatz [www.myle.de](http://www.myle.de)

Facebook [www.facebook.com/myLeinfeldenEchterdingen/](https://www.facebook.com/myLeinfeldenEchterdingen/)

Twitterkanal [@FeuerwehrLE](https://twitter.com/FeuerwehrLE)

## Fragen?

Telefon-  
hotline  
der Stadt:



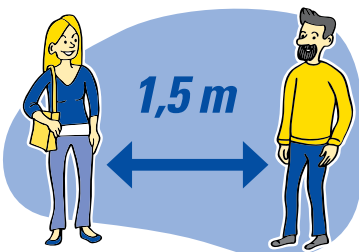
**1600-719**

per E-Mail:

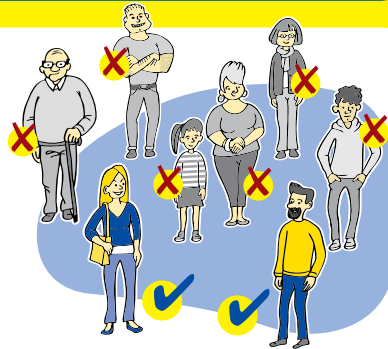
[CoronaHotline@le-mail.de](mailto:CoronaHotline@le-mail.de)

Eine **FAQ-Übersicht** mit allen Fragen und Antworten steht auf der städtischen Homepage

## Verhaltensregeln



Abstand halten:  
Mindestabstand 1,5 Meter

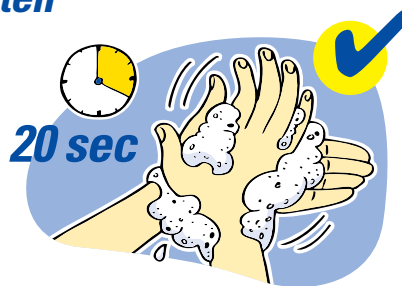


Zusammenkünfte im öffentlichen Raum von mehr als zwei Personen sind verboten

## Hygieneregeln beachten



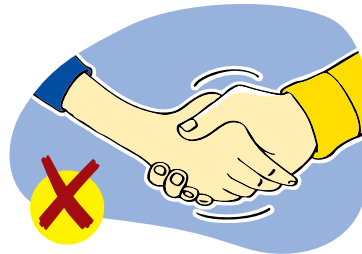
In Armbeuge oder Taschentuch husten und niesen, **nicht in die Hand**



Hände regelmäßig und gründlich mit Seife und Wasser für 20 Sekunden waschen



Nicht mit den Händen ins Gesicht fassen

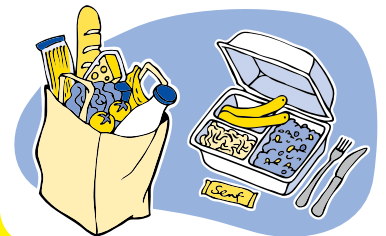


Nicht die Hand zur Begrüßung geben

## Hilfsangebote

#LE hilft: Einkaufshilfe für SeniorInnen und Kranke:  
Kontakt 1600-251, -229

Liste mit den Bestell- und Lieferservices der örtlichen Betriebe und Gastronomie in LE auf der Stadthomepage oder Kontakt: [marketing@le-mail.de](mailto:marketing@le-mail.de)



## Symptome

Bei Erkältungssymptomen den Hausarzt kontaktieren und zuhause bleiben



Leinfelden-Echterdingen – wo sonst.





## Schelmenäcker-Bäume ziehen vorübergehend an den Erlenbrunnen

Einen alten Baum soll man nicht verpflanzen? Manchmal muss es sein: Im Gebiet Schelmenäcker in Leinfelden, wo demnächst Bau-start ist für die ersten Gebäude, mussten Bäume entlang der alten Max-Lang-Straße weichen. Mit einem Spezialfahrzeug wurden die großen Stämme mitsamt dem Erdreich von kraftvollen Baggerschau-feln ausgehoben und hinüber zum Erlenbrunnen transportiert, wo sie wieder in die Erde gesetzt wurden. Das wird aber nur ihr vorübergehender Standort sein. Nach derzei-

tiger Planung Ende 2021/Anfang 2022 werden die Bäume wieder zurückgeholt und dann in den „Pausengärten“, der grünen Fuge zwischen Neubau Areal/Kindertagesstätte und künftigem Wohn-quartier, ihren Platz finden. Parkartige Gärten mit Bäumen und Sträuchern, multifunktionalem Mobiliar zum Sitzen und Liegen und Fitnessgeräte stellen sich die Planer, das Büro Schieferdecker Landschaftsarchitektur (Dresden), dort vor. Im Frühjahr 2021 soll Spatenstich sein. (gif)

*Foto: Bergmann*

## VKBI-Beschwerde wird nicht abgeholfen

Im rechtshängigen Prozess („Moschee-streit“) zwischen der Stadt Leinfelden-Echterdingen und dem Verein für Kultur, Bildung und Integration VKBI hat das Land-gericht Stuttgart der Beschwerde des VKBI nicht abgeholfen. Im Beschluss des Gerichts heißt es, dass die Beschwerdebegründung keinen Anlass zu einer abweichenden Beur-teilung gebe. Der VKBI hatte beantragt, den Streit ans Verwaltungsgericht zu verweisen. Somit werden die Akten jetzt dem Oberlan-desgericht Stuttgart vorgelegt, das über die Zuständigkeitsfrage final entscheiden muss. Wenn das OLG an der Entscheidung fest-hält, wird das Verfahren um die Streitfrage der Übertragung des Erbbaurechts erneut vor dem Landgericht zu klären sein. Anlass des Prozessstreits ist die Nichtein-haltung des Erbbaurechtsvertrags. Die darin vereinbarte Fertigstellungsfrist für den Bau der Moschee in Oberaichen wurde vom VKBI massiv überschritten. Die Stadt hat deshalb den für diesen Fall vertraglich vereinbarten Heimfall ausgesprochen.

## Regierungspräsident genehmigt Stadthaushalt 2020

### „Investitionen kritisch hinterfragen“

Das Regierungspräsidium Stuttgart hat den Haushalt 2020 sowie den Wirtschaftsplan der Stadtwerke genehmigt. Der Stadtkämmerer rechnet mit einem negativen Gesamtergebnis, was vor allem auf sinkende Steuereinnahmen sowie steigende Umlagen- und Personalkosten, u.a. in der Kinderbetreuung, zurückzuführen ist. Es wurde eine globale Sparvorgabe von vier Mio. Euro im Haushalt vorgegeben. Auf der Agenda stehen zahlreiche Sanierungs- und Neubaumaßnahmen (u.a. Filderhal-le, Schönbuchschule, Turn- und Festhalle Musberg, Historische Mitte Echterdingen), sodass für die liquiden Mittel von derzeit 89,8 Mio. Euro im Finanzierungszeitraum bis 2023 ein Minus von 20 Mio. Euro prognostiziert wurde. Angesichts der wirtschaftlichen Auswir-kungen von Corona dürften sich die Haus-haltszahlen allerdings verschlechtern. Da Leinfelden-Echterdingen zum Ende des Finanzierungszeitraums nicht mehr ohne Fremdmittel auskomme, schreibt Regie-

rungspräsident Wolfgang Reimer, „ist es notwendig, dass die Stadt auf eine nachhal-tige und sparsame Haushaltsführung achtet und die Investitionstätigkeit und damit ver-bundenen Folgekosten nicht aus den Augen verliert“. Investitionen sollten auf ihre Not-wendigkeit „kritisch hinterfragt werden“.

## Senioren spenden für die Fildertafel

Nach dem Aufruf der Fildertafel, dass drin-gend Spenden für Lebensmittel benötigt werden, haben sich vier Servicegruppen des StadtSeniorenRates zu einer Spende entschlossen. S'Flitzerle, die PC-Hilfe, Rat und Tat sowie das Repair CaféLE übergaben 3.500 Euro zur Unterstützung der wich-tigen Arbeit im Tafelladen Echterdingen. Der Dank des StadtSeniorenRates geht an alle, die dieses Geld für Einkaufsfahrten, Hilfe am Smartphone oder Laptop oder klei-nere Reparaturen gespendet haben.